# BETRIEBSANLEITUNG ArtSound R99 Internet-Radio-Tuner





# INHALTSVERZEICHNIS

1.	Warnungen und Sicherheit	2
2.	Inhalt der Box	2
3.	Standort der Kontrollen	2
4.	Fernsteuerung	3
5.	Eingabe des Sicherheitscodes für Ihr	
	drahtloses Netzwerk	4
6.	Bevor Sie beginnen	4
7.	Erste Schritte	4
8.	Netzwerk-Einrichtung	4
9.	Überblick über Merkmale und Funktionen	6
10.	Internet-Radio	6
11.	Medienzentrum	9
12.	USB-Wiedergabe	9
13.	DAB+/DAB-Radio	10
14.	FM-Radio	10
.15.	Bluetooth-Wiedergabe	

	Alarmeinstellung	11
17.	Schlaf-Timer-Einstellung	12
18.	Konfiguration	12
19.	Webbrowser-Steuerung über PC / Smartphone Internetradio einstellen & Favoriten verwalten	15
20.	Störungsbeseitigung	17
21.	Hilfreiche Tipps	19
22.	Technische Spezifikation	19
23.	Gewährleistungsbedingungen	19

Vielen Dank, dass Sie sich für unser ArtSound R99 Radio entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre lang Freude daran haben werden. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Das R99 ist ein hochwertiges Internet-, DAB+- und FM-Radio mit Bluetooth und Stereo-Audioausgang und -eingang.

# 1. WARNUNGEN UND SICHERHEIT

- Um Feuer oder Stromschläge zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit: Um Stromschläge zu vermeiden, dürfen Sie das Gehäuse nicht entfernen.
- Versuchen Sie nicht, defekte Teile des Geräts selbst zu reparieren. Bitten Sie einen professionellen Fachmann, dies für zu tun.
- Wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, bleibt es auch im ausgeschalteten Zustand elektrisch geladen.

# 2. INHALT DER BOX

- Internet-Radio-Tuner
- Externe Antenne x 2 Stück
- Benutzerhandbuch

- Netzadapter
- RCA-Kabel
- Drahtantenne
- Fernbedienung (ohne Batterien)

23 22 21 20

# 3. STANDORT DER KONTROLLEN



19

#### 1. Strom

Drücken Sie diese Taste, um den Standby-Modus aufzurufen oder zu verlassen.

#### 2. Power-LED

Leuchtet, wenn der DC-Eingang eine gültige Leistung hat

# 3. Abstimmen/Auswählen

Drehen, um im Menü zu navigieren Drehen, um die Lautstärke des Kopfhörers einzustellen Drücken, um ein Element auszuwählen

### 4. Dedizierte Voreinstellungstaste Nr.1-4

Drücken und halten Sie die Taste, um 4 bestimmte Sender voreinzustellen. Kurz drücken, um die Wiedergabe zu starten. Es handelt sich dabei um unabhängige Voreinstellungen, die nicht in der Liste "Meine Favoriten" erscheinen.

5. **FAV** 

Drücken und halten Sie die Taste, um die Lieblingssender

#### bis zu

18 17 16

15 14

150. Drücken Sie kurz darauf, um die Liste aufzurufen.

# 6. <br/> d (VORWÄRTS)

Drücken Sie die Taste, um im Radiomodus durch die Anzeigeoptionen zu blättern / Öffnen Sie das Bearbeitungsmenü in der Favoritenliste / Cursor rechts

## 7. ⊳ ZURÜCK

Drücken, um zum vorherigen Menü zurückzukehren / Eingabe eines Zeichens löschen / Cursor links

#### 8. INFO

Umschalten, um durch die Informationen des Senders zu blättern, die große Uhr anzuzeigen oder zur aktuellen Wiedergabe zurückzukehren

## 9. **HOME**

Drücken Sie die Taste, um den Startbildschirm anzuzeigen und die verschiedenen Radiomodi/Einstellungsoptionen anzuzeigen.

#### 10. 2,4"-TFT-Farbdisplay

## 11. IR-Sensor

Empfängt das Infrarotsignal der Fernbedienung

12. USB-Wiedergabe

Audios von einem USB-Stick abspielen

13. Kopfhöreranschluss

3,5 mm Kopfhörerausgang Lautstärkeregelung (zur Lautstärkeregelung des Line-Ausgangs siehe Line/Digitalausgang auf S.15)

- 14. Ein/Aus-Schalter
- 15. DC-IN-Buchse
- 16. Ethernet (LAN)-Anschluss
- WiFi-Antennenanschluss Schließen Sie die WiFi-Antenne an, bevor Sie den Tuner einrichten

- 18. DAB/FM-Antenne
- 19. Digitaler Ausgang Optisch
- 20. Digitalausgang Koaxial
- 21. Leitungsausgang L
- 22. Leitungsausgang R
- BT-Antennenanschluss Schließen Sie die Bluetooth-Antenne vor der Kopplung mit Ihrem Bluetooth

# 4. FERNSTEUERUNG

- 💋 Stummschalten
- 0-9 Indexnummer der Liste eingeben / Zeichen für WiFi-Passwort eingeben
- CA Voreinstellung des aktuellen Senders als Favorit
- Cursor nach oben
- Cursor links / zurück zum vorherigen
- S Menü Alarmtaste
- ZZZ Schlaf-Timer
- Modus Umschalten zwischen Internetradio/DAB/FM/Bluetooth/ Media Center
- Hauptmenü
- S Vorheriger Sender auf der Liste/vorheriger Titel auf Blauzahn/Media Center
- Zugang zu den Netzinformationen des Funkgeräts
- Drücken Sie , um zwischen Standby und Betrieb zu
- wechseln Rufen Sie die Favoritenliste auf
- OK-Bestätigungstaste
- Cursor rechts
- Cursor nach
- unten Vol+

Lautstärke nach

- oben Vol- Lautstärke
- nach unten EQ
- Equalizer
- Nächster Sender auf der Liste/Nächster Titel auf Bluetooth/Media Center
- Wiedergabe/Pause f
  ür Bluetooth/Media Center Wiedergabe/Stopp f
  ür Internetradio
- Dimmer Rufen Sie das Menü Dimmer auf, um die Helligkeit des Displays einzustellen.
- Info Umschalten zwischen den Senderinformationen, der großen Uhranzeige oder der Rückkehr zur aktuellen Wiedergabe



# 5. EINGABE DES SICHERHEITSCODES FÜR IHR DRAHTLOSES NETZWERK

#### VERWENDUNG DER FERNSTEUERUNG

Drücken Sie auf dem alphanumerischen Tastenfeld wiederholt die Tasten, um durch die Buchstaben, Zahlen und Symbole zu blättern, wie unten aufgeführt.

Um ein Zeichen einzugeben, blättern Sie zum richtigen Zeichen, und wenn es hervorgehoben ist, drücken Sie die Taste [⊲], um das nächste Zeichen einzugeben. Wenn das letzte Zeichen des Passworts hervorgehoben ist, drücken Sie [**OK**], um es zu bestätigen.

Taste 1: 1 und verschiedene Arten	Taste 4: 4GHlghi
von Symbolen !@#\$%^&*()_+[]{};:""\ ,./<>?	Taste 5: 5JKLjkl
Taste 2: 2ABCabc	Taste 6: 6MNOmno
Taste 3: 3DEFdef	Taste 7: 7PQRSpors

Taste 8: 8TUVtuv Taste 9: 9WXYZwxyz Taste 0: 0

#### MIT DER BEDIENTASTE AM FUNKGERÄT

Verwenden Sie den [**Tune/Select**]-Knopf, um durch die Zeichen zu scrollen. Wenn das richtige Zeichen markiert ist, drücken Sie die [<]-Taste, um das nächste Zeichen einzugeben. Wenn das letzte Zeichen des Passworts hervorgehoben ist, halten Sie die [**Tune/Select**]-Taste gedrückt, um es zu bestätigen.

Hinweis: Bei der Eingabe des Sicherheitscodes wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.

- -

# 6. BEVOR SIE STARTEN

Bitte halten Sie Folgendes bereit:

Sie haben einen Breitband-Internetanschluss.

Ein drahtloser Breitband-Router ist erfolgreich mit dem Internet verbunden. Das Funkgerät unterstützt Wireless B-, G- und N-Verbindungen (Wireless N-Router können auch mit der Einstellung B oder G verwendet werden). Sie kennen den Wired Equivalent Privacy (WEP) oder Wi-Fi Protected Access (WPA) Datenverschlüsselungscode/das Passwort. Sie müssen den richtigen Code eingeben, wenn das Funkgerät mit dem drahtlosen Router verbunden ist, um eine Netzwerkverbindung herzustellen. Wenn Sie den Code/das Passwort nicht kennen, wenden Sie sich bitte an die Person/den Techniker, die/der den Router/das Netzwerk für Sie eingerichtet hat.

Das Funkgerät kann über eine drahtlose Netzwerkverbindung (Wi-Fi-Verbindung) und eine kabelgebundene Verbindung (Ethernet Rj45) betrieben werden.

.....

# 7. IN GANG SETZEN

- Nehmen Sie den Internetradio-Tuner (im Folgenden Tuner genannt) aus der Verpackung. Im Zubehör sind zwei externe Antennen enthalten. Beide sind identisch. Schließen Sie sie an die Anschlüsse auf der Rückseite des Tuners an, die mit BT-Antenne bzw. WiFi-Antenne gekennzeichnet sind. Ohne die Antennen funktionieren die WiFi- und Bluetooth-Funktionen nicht richtig.
- · Stecken Sie den Gleichstromadapter ein und schalten Sie den Schalter Power on/otf (auf der Rückseite
- Gehäuse) auf ON. Der Tuner schaltet sich automatisch ein.
- Achtung! Verwenden Sie nur den mit dem Funkgerät gelieferten Adapter. Der Anschluss eines Netzteils mit einem anderen Nennwert führt zu dauerhaften Schäden am Funkgerät und kann gefährlich sein.
- Der Tuner ist f
  ür den Anschluss an einen externen Aktivlautsprecher vorgesehen. Er verf
  ügt nicht 
  über einen eingebauten Verst
  ärker und Lautsprechertreiber. Bitte schlie
  ßen Sie Ihre Stereoanlage 
  über den Analogausgang oder den Digitalausgang auf der R
  ückseite des Tuners an.

#### 8. NETZWERK EINSTELLUNG

Die Internetverbindung kann über Wired LAN oder Wireless LAN (WiFi) hergestellt werden.

Ihr Radio benötigt eine Breitband-Internetverbindung über Kabel-Ethernet oder WiFi. Am einfachsten ist es, ein CAT-5- oder CAT-6-Kabel zu verwenden, um eine Verbindung über kabelgebundenes Ethernet zu einem WLAN-Router herzustellen, der mit einem Adsl-Modem oder einem Kabelmodem Ihres Internetanbieters verbunden ist.

#### **KABELGEBUNDENES LAN (ETHERNET)**

Bei einer kabelgebundenen Ethernet-Verbindung zu einem Router mit aktiviertem DHCP wird die Netzwerkkonfiguration für die Internetverbindung automatisch vorgenommen, und das Radio kann ohne Benutzerinteraktion für Internetradio und UPnP-Freigabe verwendet werden. Wenn das Netzwerk verbunden ist, wird das Ethernet-Symbol T in der oberen linken Ecke angezeigt.

#### **DRAHTLOSES LAN (WI-FI)**

Schließen Sie die Wi-Fi-Antenne an den Anschluss auf der Rückseite des Tuners an. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, wird der Assistent für die Netzwerkkonfiguration angezeigt. Wählen Sie Ja, um mit der Konfiguration des Netzwerks zu beginnen. Drehen Sie den [**TUNE/SELECT**]-Knopf, um Yes zu markieren und drücken Sie [**TUNE/SELECT**] zur Bestätigung.

( <del>(</del> †))	<b>@@</b> 12:01 Uhr
	Netzwerk konfigurieren? Ja Nein
←zu	r vorherigen →zur nächsten Wählen SieOK, wenn Sie fertig sind.

 Wählen Sie Netzwerk und wählen Sie Drahtlosnetzwerk hinzufügen aus der Liste, verwenden Sie den [TUNE/SELECT]-Knopf zum Blättern und drücken Sie ihn zur Bestätigung, wählen Sie dann "Scannen & auswählen":

Ŷ	11:23 Uhr	হ 11:23 Uh	<b>হ</b> 11:23 Uhr
Netzwerk	1/5	Drahtloses Netzwerk 1/6	Drahtloses Netzwerk hinzufügen
< Drahtloses Netzwerk	>	< Drahtloses Netzwerk	1/2
LAN-Netzwerk	>	hinzufügen >	< Scannen und auswählen >
Netzwerk-Optionen	>	Drahtlosnetzwerk AP	WPS-Taste
Drahtlose Kanäle		entfernen:[DE_AX55]	
		Signal:-49 dBm	
Netzwerkverbindung >	, ´	IP: [Dynamisch] >	

Die Suche nach den verfügbaren Wi-Fi-Netzwerken wird gestartet. Blättern Sie zu Ihrem Netzwerk und drücken Sie zur Bestätigung auf

#### [Abstimmen/Auswählen].

Wenn Ihr WLAN-Netzwerk durch ein Passwort geschützt ist, werden Sie aufgefordert, die Passphrase/das Passwort einzugeben. Bitte lesen Sie den obigen Abschnitt "**Eingabe des Passworts für Ihr drahtloses Netzwerk**" auf S.4. **Hinweis:** Beim Passwort wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden. Bitte wenden Sie sich an denjenigen, der Ihr Netzwerk eingerichtet hat, wenn Sie das Passwort nicht kennen.

Alternativ ist eine WPS-Verbindung möglich, wenn Ihr Router über eine WPS-Taste verfügt (Konfiguration > Netzwerk > Drahtloses Netzwerk > Drahtloses Netzwerk hinzufügen > WPS-Taste).

Wenn die Wi-Fi-Verbindung erfolgreich ist, wird kurz die Meldung Assoziierung abgeschlossen angezeigt. Der WiFi-Signalbalken
erscheint in der oberen linken Ecke des Displays



101 Uhr

Tull

Skytune

< Globus

Lokales Radio

Globus nach Genre

Globus Alle

# 9. ÜBERBLICK ÜBER DIE MERKMALE UND FUNKTIONEN

Drücken Sie [HO	ME], um den Startbildschirm aufzurufen, oder die Tasten auf der Fernbedienung. Drehen Sie den
[Tune/Select]-	Knopf oder die Taste [⊳ /⊲ ] auf der , um zu blättern:
Mein Favori	t Zeigt die Liste der Lieblingssender an, die den Voreinstellungen zugewiesen wurden. Es sind bis zu 99 Voreinstellungen möglich.
Internetradio	Starten Sie hier die Erkundung der weltweiten Radiosender und Musik.
Media Center	Sie können Musik aus Ihrem Netzwerk über UPnP- oder DLNA-kompatible Geräte durchsuchen und
	streamen.
DAB+/DAB-Ra	dio
	Empfängt DAB+- und DAB-Radiosignale, wenn sie in Ihrer Nähe verfügbar sind (keine Internetverbindung erforderlich).
FM-Radio	Empfangen Sie normale FM-Radiosender in Ihrer Umgebung (keine Internetverbindung erforderlich).
<b>BT Streaming</b>	Bluetooth-Wiedergabe, um einen Audiostream von einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät
	abzuspielen (zu empfangen), nachdem es gekoppelt/verbunden .
Wecker	. Zwei Weckeinstellungen verfügbar (funktioniert nur, wenn der Strom angeschlossen ist).
Einschlaf-Tin	ner Aktivieren Sie den Timer, um das Radio nach Ablauf der gewählten Zeit in den Standby-Modus zu schalten.
Konfiguration	Weitere Optionen/Einstellungen, die Sie nach Ihren Wünschen anpassen können.
Stil der Uhr	Stellen Sie die Uhranzeige nach auf digital oder analog ein. Unter Konfiguration> Datum & Uhrzeit
	> Stil der Uhr einstellen.



Digitaler Stil

Analoger Stil

# 10. INTERNET RADIO Tutil Cmit2:01 Uhr Wählen Sie auf dem Startbildschirm die Option Internet-Radio und Sie finden die folgenden Option 1/3 Suche(Skytune) > Geschichte >

Wählen Sie Skytune, um Tausende von Radiosendern auf der ganzen Welt zu hören. Sie können Ihre Suche nach Region, Musikrichtung und Gesprächen filtern. Mit dem **Lokalradio** können Sie über eine Internetverbindung schnell auf die in Ihrer verfügbaren Sender zugreifen.

Hinweis - Sie können den lokalen Funkbereich unter Konfiguration> Lokale Funkeinstellungen ändern. Einzelheiten dazu finden Sie in Abschnitt 12.

**Hinweis** - Wenn Sie durch die Liste von Globe All blättern und schnell zu einem bestimmten Punkt der langen Liste gelangen möchten, geben Sie die Indexnummer auf der Fernbedienung ein, um schnell zu diesem Punkt zu springen. Geben Sie z. B. auf der Fernbedienung 2 8 ein und drücken Sie OK, um den Sender Nr. 28 zu markieren.

R	99	9

#### SUCHEN

Anstatt die Liste der Radiosender zu durchsuchen, können Sie einige Zeichen des gewünschten Senders eingeben, um die Sender herauszufiltern bzw. in die engere Auswahl zu nehmen.

#### GESCHICHTE

Das Radio speichert die von Ihnen gehörten Sender, bis zu 99 Sender.

Wenn Sie mehr als 99 Sender gehört haben, wird der erste Sender, den Sie gehört haben, ersetzt.

#### INTERNETRADIO ABSPIELEN

Wenn die Wiedergabe eines Radiosenders beginnt, können weitere Radioinformationen angezeigt werden. Drücken Sie die [INFO]-Taste im Zustand des Wiedergabebildschirms unten:



Jedes Mal, wenn Sie die [**INFO**]-Taste drücken, werden verschiedene Informationen angezeigt, wie z. B. die Streaming-Bitrate, der Name des Titels, der Name des Interpreten (falls verfügbar), die große Uhrzeit und das Logo des Radiosenders (falls verfügbar) oder Rückkehr zur aktuellen Wiedergabe:



Drücken Sie [HOME], um zum Startbildschirm zurückzukehren. Um zum Wiedergabebildschirm zurückzukehren, drücken Sie erneut die Taste [HOME].

#### **MEIN FAVORIT**

Hier wird die Liste Ihrer Lieblingssender angezeigt, die den Voreinstellungen zugewiesen wurden.

#### EINEN SENDER VOREINSTELLEN

Wenn ein Radiosender wiedergegeben wird, drücken Sie die Taste Auf auf der . Daraufhin wird das Symbol  $\downarrow$  wie unten dargestellt angezeigt. Dies bedeutet, dass der Sender zur Favoritenliste hinzugefügt wurde. Sie können auch die Taste [FAV] auf dem Tuner drücken und gedrückt halten, um den Sender in der Favoritenliste zu speichern.

Der neu hinzugefügte Sender wird immer an letzter Stelle in der Favoritenliste angezeigt. Sie können bis zu 150 Voreinstellungen speichern.



#### EINEN SENDER ABRUFEN

Drücken Sie die Taste  $\mathcal{P}^{\bullet}$  auf der Fernbedienung, um die Liste Mein Favorit aufzurufen, oder navigieren Sie auf dem Startbildschirm zu Mein Favorit und wählen Sie ihn zur Bestätigung aus. Drücken Sie auf dem Tuner die Taste [FAV], um die Favoritenliste aufzurufen.

#### **SPEZIELLE VORWAHLTASTE #14**

Programmieren Sie die 4 Speichertasten, um die Sender abzurufen, die Sie am häufigsten hören. Halten Sie die Tasten 1-4 am Tuner gedrückt, um den Sender zu speichern, und drücken Sie sie kurz, um ihn abzurufen.

Hinweis - Die 4 voreingestellten Sender erscheinen nicht in der Liste "Mein Favorit". Um sie durch einen anderen Sender zu ersetzen, spielen Sie den Sender ab, den Sie ersetzen möchten, und halten Sie dann die Taste für die Vorwahlnummer am Tuner gedrückt.

#### NEUE KATEGORIEN ERSTELLEN - ERSTELLEN SIE IHRE EIGENE FAVORITENLISTE

In der Liste "Meine Favoriten" gibt es zwei Einträge: "Alle Favoriten" und "Uncategorized":

÷	11:30 Uhr
Mein Favorit	2/2
Alle Favoriten	3
Uncategorized	3

Sie können neue Kategorien für Ihre Favoriten erstellen und diese nach Belieben benennen, z. B. "Morning mix", "My Jazz", "After work"... usw., um Ihre Favoriten zu verwalten.

Drücken Sie auf der Seite "Mein Favorit" die Taste [<], um das Bearbeitungsmenü mit der Option "Kategorie erstellen" zu öffnen (siehe unten):



Wenn eine Kategorie erstellt wurde (es können beliebig viele Kategorien erstellt werden), können Sie nun die Sender der Kategorie nach zuordnen. Mit "Uncategorized" sind die Sender gemeint, die noch keiner Kategorie zugewiesen sind.

Um die Sender in die entsprechende Kategorie zu verschieben, gehen Sie entweder in den Ordner "Alle Favoriten" oder "Uncategorized", wählen Sie den Sender aus der Liste aus und wählen Sie "In Kategorie verschieben", markieren Sie dann die Kategorie, in die der Sender verschoben werden soll, und drücken Sie zur Bestätigung OK.

Sie können den Sender jederzeit von einer Kategorie in die andere verschieben.



Wählen Sie "In Kategorie

verschieben", wird die Liste angezeigt. Wählen Sie die Liste aus, in die Sie sie verschieben möchten, z. B. "Mein Jazz", und drücken Sie dann OK. Der Sender wird nun in den Ordner "Mein Jazz" verschoben.

## 11. MEDIA ZENTRUM

Das Gerät unterstützt UPnP und ist DLNA-kompatibel.

Dies bietet die Möglichkeit, Musik aus Ihrem Netzwerk zu streamen. Voraussetzung dafür ist allerdings, dass Sie ein kompatibles Gerät in Ihrem Netzwerk haben, das als Server fungieren kann. Dies kann z.B. eine Netzwerkfestplatte oder ein herkömmlicher PC mit z.B. Windows 8 sein, über den der Zugriff auf den freigegebenen Ordner oder die Medienfreigabe möglich ist. Die Ordner können dann mit dem Radio durchsucht und abgespielt werden.

Hinweis - Bitte vergewissern Sie sich, dass sich Ihr Laptop im selben Wi-Fi-Netzwerk befindet wie das Radio, bevor Sie diese Funktion nutzen.

#### MUSIK-STREAMING

- Sobald der UPnP/DLNA-kompatible Server f
  ür die Freigabe von Mediendateien f
  ür Ihr Radio konfiguriert ist, k
  önnen Sie mit dem Musikstreaming beginnen.
- · Wählen Sie im Hauptmenü Media Center und dann UPnP.
- Es kann einige Sekunden dauern, bis das Radio die Suche nach verfügbaren UPnP-Servern abgeschlossen hat. Wenn keine UPnP-Server gefunden werden, wird "Empty List" angezeigt.
- · Wählen Sie nach einem erfolgreichen Scan Ihren UPnP-Server aus.
- Das Radio zeigt die vom UPnP-Server verfügbaren Medienkategorien an, z. B. "Musik", "Wiedergabelisten" usw.
- Wählen Sie die Mediendateien, die Sie abspielen möchten.

Sie können den Wiedergabemodus unter Configuration> Playback setup einstellen.

#### MEINE PLAYLISTE

Sie können Ihre eigene Wiedergabeliste für die UPnP-Musikdateien erstellen. Wählen und markieren Sie den Titel, den Sie zur Wiedergabeliste hinzufügen möchten, halten Sie die Taste [FAV] gedrückt oder drücken Sie die Taste Fernbedienung, bis das Zeichen erscheint. Der Titel wird zu **Meine Wiedergabeliste** hinzugefügt.

#### MEINE WIEDERGABELISTE LÖSCHEN

Entfernen Sie alle Titel in "Meine Wiedergabeliste", damit eine neue Wiedergabeliste erstellt werden kann. **Hinweis** - Wenn Sie über DLNA-kompatible Server verfügen, befolgen Sie die oben beschriebenen Schritte, um die Audiodateien von DLNA-kompatiblen Geräten auf dem Radio abzuspielen.

# 12. USB WIEDERGABE

Eine weitere Möglichkeit, Ihre Lieblingsmusik zu hören, ist über den . Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Anschluss des Tuners. Drücken Sie die Home-Taste, navigieren Sie zu "USB" und bestätigen Sie die Auswahl. Es dauert einen Moment, bis das USB-Laufwerk gelesen wird, bevor die Musikwiedergabe beginnt. Um den nächsten oder vorherigen Titel mit der Fernbedienung zu überspringen, drücken Sie die Tasten [ ▷/⊲]. Wenn Sie auf dem Tuner die Taste [ HOME ] drücken, öffnet sich das Hotkey-Menü, in dem Sie weitere Steuerungsoptionen auswählen können.

Um die Musik anzuhalten/abzuspielen, drücken Sie den [ TUNE/SELECT ]-Knopf am Tuner oder >" auf der .

Hinweis: Wenn ein USB-Stick nicht erkannt wird, die Liste der Dateien auf dem Stick beschädigt ist oder eine Datei in der Liste nicht abgespielt wird, schließen Sie den USB-Stick bitte an einen PC an, formatieren Sie das Gerät und versuchen Sie es erneut. Das unterstützte Dateisystem ist FAT16 und FAT32.

Ein USB-Laufwerk, das viel Strom benötigt (mehr als 500 mA oder 5 V), wird nicht unterstützt. Kompatibles Audioformat: MP3, AAC, AAC+

# 13. DAB+/DAB RADIO

Wenn es in Ihrer Gegend Digital Audio Broadcasting (DAB) gibt, kann der Tuner auch die DAB-Sender empfangen (keine Internetverbindung erforderlich). Der Tuner unterstützt sowohl DAB als auch DAB+.

Schließen Sie die Drahtantenne (im Lieferumfang enthalten) an die Antennenbuchse auf der Gehäuserückseite an. Stellen Sie den Tuner in der Nähe Fensters auf und ziehen Sie die Antenne so weit wie möglich aus, um den besten Empfang zuerhalten.

Blättern Sie auf dem Startbildschirm (Hauptmenü) zu **DAB-Radio** oder verwenden Sie die [**MODE**] auf der Fernbedienung, um zu DAB-Radio zu wechseln und bestätigen Sie die Auswahl.

Wählen Sie **DAB full scan**, um den Suchlauf zu bestätigen, wenn Sie das DAB-Radio zum ersten Mal benutzen. Bestätigen Sie, um den Suchlauf zu starten, und es wird der Fortschritt der Anzahl der empfangenen Kanäle angezeigt. Wenn der Scanvorgang abgeschlossen ist, wird eine voreingestellte Seite angezeigt, die Sie aufrufen können.

Tatl 🕄 1	<b>Ш 11:06</b>
< i SBS Digital One	>
🖆 2GB	>
🖆 2GB	>
🖆 2UE	>
💼 SBS Digital Two	>
💼 DAB Plus 1	>
in DAB Plus 2	>

Sie können den Kanal auswählen und ihn anhören. Wenn Sie einen Sender zu Mein Favorit hinzufügen möchten, drücken Sie die Taste (FAV) auf der Fernbedienung oder halten Sie die Taste [FAV] auf dem Tuner gedrückt, und der Sender wird zur Favoritenliste hinzugefügt.

Drücken Sie immer die Taste [S / >] auf der Fernbedienung, um zur vorherigen oder nächsten Voreinstellung zu springen. Drücken Sie die Taste [>] (oder verwenden Sie den [**TUNE/SELECT**]-Knopf am Tuner), um zur Voreinstellungsliste zurückzukehren.

Hinweis - Wenn ein DAB-Radio läuft, drücken Sie die [ INFO ]-Taste, um weitere Radioinformationen anzuzeigen. Jedes Mal, wenn Sie die [ INFO ]-Taste drücken, werden verschiedene Informationen angezeigt, wie z. B. die Radiofrequenz, Lauftexte (falls verfügbar) und die große Uhrzeit.

Neue digitale Radiosender sollten automatisch vom Radio empfangen werden, wenn sie Teil eines Multiplexes sind, den Sie bereits empfangen haben. Andernfalls müssen Sie den DAB-Vollsuchlauf erneut durchführen.

.....

#### 14. FM RADIO

Um normale UKW-Sender zu empfangen (eine Internetverbindung ist nicht erforderlich), stellen Sie das Radio in der Nähe des Fensters auf und ziehen Sie die Antenne so weit wie möglich aus, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten. Möglicherweise müssen Sie die Richtung der Antenne anpassen, um den Empfang zu verbessern.

Blättern Sie im Hauptmenü zu FM-Radio oder verwenden Sie die Taste [MODE] auf der Fernbedienung, um zu FM-Radio zu wechseln. Drücken Sie [OK] zum Starten.

Wählen Sie **FM full scan**, um den Suchlauf zu bestätigen, wenn Sie das DAB-Radio zum ersten Mal benutzen. Bestätigen Sie den Start des Suchlaufs, und der Fortschritt wird anhand der Anzahl der empfangenen Kanäle angezeigt. Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, wird eine Voreinstellungsseite angezeigt, die Sie aufrufen können.

Sie können den Kanal auswählen und ihn anhören. Wenn Sie einen Sender zu Mein Favorit hinzufügen möchten, drücken Sie die Taste Auf der Fernbedienung oder halten Sie die Taste [FAV] auf dem Tuner gedrückt, und der Sender wird zur Favoritenliste hinzugefügt.

Tull 🔁 1	<b>@@</b> 11:06
FM Radio	1/10
< 🖆 FM 88.10MHz	>
■ FM 89.50MHz	>
♠ FM 90.30MHz	>
■ FM 92.10MHz	>
FM 94.40MHz	>
FM 96.90MHz	>
🖆 FM 97.60MHz	>

Drücken Sie immer die Taste [S *I*] auf der Fernbedienung, um zur vorherigen oder nächsten Voreinstellung zu springen. Drücken Sie die Taste [▷] (oder verwenden Sie den [**TUNE/SELECT**]-Knopf am Tuner), um zur Voreinstellungsliste zurückzukehren.

Hinweis - Wenn FM-Radio wiedergegeben wird, drücken Sie die [**INFO**]-Taste, um weitere Informationen zum Radio zu erhalten. Jedes Mal, wenn Sie die [**INFO**]-Taste drücken, werden verschiedene Informationen angezeigt, wie z. B. die Radiofrequenz und die große Uhr.

#### MANUELLE ABSTIMMUNG

# Um die Frequenz manuell abzustimmen, drücken Sie lange auf **[OK]** auf der Fernbedienung oder lange auf **[Tune/Select]** am Gerät, bis Sie die Anzeige "**Tuning"** sehen.

erscheint auf dem Display in der rechten unteren Ecke. Verwenden Sie die Taste<> /<> auf der Fernbedienung, um die Frequenz abzustimmen. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie lange auf die Taste [**OK**], um die manuelle Abstimmung zu beenden.

# 15. BLUETOOTH WIEDERGABE

Bevor eine Übertragung zwischen Ihrem Bluetooth-Gerät und dem Funkgerät möglich ist, müssen beide Geräte gekoppelt werden. Dieser Vorgang wird als "Pairing" bezeichnet. Das Radio dient als Empfänger, um den Musikstrom zu empfangen und auf dem Radio abzuspielen. Wenn Sie sich bereits mit einem Bluetooth-Gerät verbunden , wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn sich beide Geräte in Reichweite befinden und der Bluetooth-Betrieb am Funkgerät ausgewählt wurde. Das "Pairing" muss nicht wiederholt werden. Möglicherweise muss diese Funktion jedoch in Ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert werden.

 Drücken Sie die [HOME]-Taste, um das Auswahlmenü für die verschiedenen Betriebsarten anzuzeigen.

- Wählen Sie mit der oberen/unteren Steuertaste die Betriebsart Bluetooth und drücken Sie den Wahlschalter.
- Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät, mit dem Sie das Radio verbinden möchten, ein und aktivieren Sie hier den Pairing-Modus. Das Gerät scannt nach Bluetooth-Geräten im Empfangsbereich.
- Wenn das Radio gefunden wird, zeigt Ihr Bluetooth-Gerät seinen Namen an ArtSoundR99-XXXX (XXXX ist ein Identifikationscode für Ihr Funkgerät).
- Wählen Sie das Radio an Ihrem Bluetooth-Gerät aus.
- · Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
- Die Wiedergabe erfolgt nun über das Radio.

# 16. ALARM EINSTELLUNG

- Wählen Sie im Hauptmenü die Option Alarm oder drücken Sie die Taste [Alarm] auf der .
- Wählen Sie entweder Alarm 1 oder Alarm 2 und wählen Sie Einschalten, um den Alarm zu aktivieren.
- Folgen Sie den Anweisungen des Alarmassistenten, um den Alarm einzustellen.
- · Der Assistent führt Sie durch die folgenden Einstellungen:

Uhrzeit	Einstellen der Uhrzeit für den Alarm
Ton	Sie können als Weckquelle "Wecken nach Ton", "Mein Favorit", "Wecken nach UKW-Radio" oder "Wecken nach DAB-Radio" wählen.
	<b>Hinweis</b> : Wake to FM oder Wake to DAB Radio - nur die voreingestellten Sender k <i>ö</i> nnen für die Radioalarm (wenn der voreingestellte Suchlauf abgeschlossen ist).
Wiederkelen	Wecken mit Mein Favorit: Bitte stellen Sie Ihren Lieblingssender vor, bevor Sie diesen als einstellen. △ Die Voreinstellungen der Tasten 1-4 können nicht direkt als Alarmquelle ausgewählt werden. Wenn Sie möchten, dass diese 4 Voreinstellungen zu einem der Wecktöne werden, fügen Sie diese Sender zur "My Favorite"-Liste hinzu, indem Sie die Taste [ CAV ] oder die Taste auf der ···Fernbedienung drücken und gedrückt halten.
Alarmlautstär	<ul> <li>ste sonnen den Adammach Belieben planen - tagich, einmang oder an menteren ragen.</li> <li>ke Stellen Sie die Lautstärke des Alarms durch Drehen des [TUNE/SELECT]-Knopfes oder der [*/v]-Taste auf der Fernbedienung nach Belieben ein.</li> </ul>
Alarmdauer St	ellen Sie die Dauer des Alarms aus den voreingestellten Optionen zwischen 30 und 180 Minuten ein.
	Das Radio wird in den Standby-Modus geschaltet, wenn die gewählte Zeitspanne abgelaufen ist.
Nachdem Sie	die obigen Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie die Taste [>], um den Vorgang zu beenden und

sicherzustellen, dass der Alarm eingeschaltet ist. Wenn der Alarm aktiviert ist, erscheint das Alarmsymbol auf dem Display.



# arts⊚unc

# 17. SCHLAF-TIMER EINSTELLUNG

Sie können den Timer so einstellen, dass das Radio nach der gewählten von 15 bis 180 Minuten in den Standby-Modus wechselt.

Drücken Sie die Taste [Z<sup>22</sup>] auf der Fernbedienung, um den Timer einzustellen, oder navigieren Sie im Hauptmenü zur Option Sleep Timer.

Wenn der Timer eingestellt ist, wird das Symbol auf dem Display angezeigt.

## 18. KONFIGURATION

Hier finden Sie alle Einstellungen/Optionen, um Ihr eigenes Radio zu konfigurieren. Navigieren Sie im Hauptmenü zu den Konfigurationseinstellungen. Drücken Sie OK und Sie sehen eine Liste der verfügbaren Optionen.

#### NETZWERK

#### Drahtloses Netzwerk

" Drahtloses Netzwerk hinzufügen

Scannen & Auswählen - Es wird eine Liste von drahtlosen Netzwerken in der Umgebung gescannt.

WPS-Taste- Wählen Sie diese Option, um Ihren Wi-Fi-Router über WPS zu verbinden, wenn der Router über eine WPS-Taste verfügt.

#### " Drahtloses Netzwerk entfernen

Wenn Sie bereits ein Netzwerk eingerichtet haben und es entfernen möchten, wählen Sie diese Option.

Hinweis - Bringen Sie den Tuner zur Einrichtung immer in eine Entfernung von 2 Metern zum Wi-Fi-Router.

#### • AP:[]

Wenn Sie mehr als einen Router im Funkgerät hinzugefügt haben und zu anderen wechseln möchten, wählen Sie diese Option, um zu wechseln.

#### Signal

Dies zeigt die Stärke des Wi-Fi-Signals des Wi-Fi-Routers an, das vom Funkgerät empfangen wird. Normalerweise sind Signalpegel unter -70dBm schwächer und wenn dies den Empfang Ihres Radios beeinträchtigt, müssen Sie möglicherweise den Standort des Routers optimieren oder ein Problem mit dem Router selbst überprüfen.

#### ۰IP

Die IP ist standardmäßig dynamisch eingestellt. Wählen Sie diese Option, um die feste IP entsprechend den

Netzwerkbedingungen zu ändern.

#### • DNS

Der DNS ist standardmäßig dynamisch eingestellt. Wählen Sie diese Option, um< Fest> DNS entsprechend Ihren

Netzwerkbedingungen zu ändern.

#### LAN-Netzwerk

Verbinden Sie den Ethernet-Anschluss des Funkgeräts über ein CAT 5- oder CAT 6-Kabel mit einem der LAN-Anschlüsse eines Routers oder Wi-Fi-Routers. Wenn Ihr Router oder Wi-Fi-Router DHCP-fähig ist (empfohlen), müssen Sie nichts einrichten und das Funkgerät verbindet sich mit den vom Router/Wi-Fi-Router automatisch zugewiesenen Parametern mit dem Internet.

Verwenden Sie die Fernbedienung zur Konfiguration, wenn Sie eine feste IP verwenden möchten, blättern Sie zu IP:[Dynamisch] und drücken Sie **OK**. Wählen Sie Fest. Drücken Sie die Taste<sup>▲</sup>, Sie können dann die IP eingeben, drücken Sie <sup>▲</sup>, <sup>▼</sup>, um die gewünschten Nummern einzustellen: xxx. xxx.xxx. Wechseln Sie zwischen den 4 Gruppen, indem Sie ▷⊲ drücken. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie OK. Blättern Sie zu GW und NM, um dasselbe zu tun.

Sie können auch einen anderen DNS-Server als den vom DHCP-Server verwenden. Blättern Sie zu DNS und tun Sie dasselbe.

Hinweis: Verwenden Sie DHCP, um die Netzwerkparameter zu erhalten, es sei denn, Sie sind mit der Netzwerkeinrichtung vertraut.

#### **Netzwerk-Optionen**

Immer eingeschaltet: Die WLAN-Funktion bleibt eingeschaltet (schnellerer Zugriff beim Wechsel vom DAB- oder FM-Modus zum Internetradio).

Automatische Abschaltung nach 30 Sekunden: Die WLAN-Funktion schaltet sich nach 30 Sekunden ab, wenn sie nicht benutzt wird (um Energie zu sparen).

 Alarm
 Sleep Timer

 Tull 101, 102, 2Z30
 111:07

 Internet Radio
 1/3

 < Skytune</td>
 >

 Search(Skytune)
 >

 History
 >

R99

#### Wi-Fi-Kanäle

Nicht alle Wi-Fi-Kanäle sind in jedem Land verfügbar. Es kann Unterschiede zwischen verschiedenen Ländern geben. Daher ist es notwendig, die Wi-Fi-Kanäle so zu wählen, dass die Wi-Fi-Leistung zufriedenstellend ist.

Wir haben die Kanäle bereits entsprechend den Anforderungen in verschiedenen Ländern eingestellt. Wählen Sie das Land, in dem Sie sich aufhalten, aus der Liste aus, um den richtigen Kanal zu erhalten.

#### Test der Netzwerkverbindung

Falls es Probleme bei der Verbindung mit Skytune gibt, wählen Sie diese Option, um alle fehlerhaften Elemente der Netzwerkparameter für die weitere Diagnose zu überprüfen.

#### DATUM UND ZEIT

Das Radio stellt Ihre Ortszeit automatisch ein, sobald die Internetverbindung hergestellt ist. Wenn Sie eine manuelle Einstellung vornehmen möchten, ändern Sie diese mit den folgenden Optionen:

#### Zeitzone

Automatisch eingestellte Zeitzone: Diese Option ist standardmäßig eingestellt.

Manuell eingestellte Zeitzone: Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Zeit in der

eine andere Region. Wählen und markieren Sie die gewünschte Region/Stadt und drücken Sie zur Bestätigung OK. Gekoppelt mit NTP (Netzwerkzeit verwenden) und DST (Sommerzeit) wird automatisch angepasst, wenn Sie sich für die Verwendung von Netzwerkzeit (NTP) entscheiden.

#### Zeitformat einstellen

- Wählen Sie die gewünschte 12- oder 24-Stunden-Notation.
- Stil der Uhr einstellen

Sie können die Uhranzeige in digitaler oder analoger Form wählen. Der gewählte Stil gilt sowohl im Standby-Modus als auch für die große Uhranzeige bei der Radiowiedergabe.

Datumsformat einstellen

#### DST (Day Light Saving)

Aktivieren Sie on/otf

#### NTP (Netzwerkzeit verwenden)

NTP wurde entwickelt, um die Uhr eines Geräts mit einem Zeitserver zu synchronisieren. Ihr Funkgerät synchronisiert den Zeitserver standardmäßig jedes Mal, wenn es eingeschaltet wird und eine Verbindung zum Internet herstellt. Dies gewährleistet einen sehr hohen Grad an Genauigkeit

in der Uhr des Funkgeräts. Sie können auch einen anderen Zeitserver verwenden, indem Sie die URL-Adresse eingeben (siehe unten NTP-Server). Sie können "**Keine** Netzwerkzeit verwenden" wählen, wenn Sie dies nicht wünschen. Wenn Sie NTP nicht für die Uhrensynchronisation verwenden möchten, markieren Sie NTP (Network time protocal) und drücken Sie **OK**, um die Änderung vorzunehmen. Im Menü wird die Option Datum und Uhrzeit einstellen angezeigt. Wählen Sie es aus und stellen Sie das Datum und die Uhrzeit wie gewünscht ein.

#### NTP-Server

NTP wurde entwickelt, um die Uhr eines Geräts mit einem Zeitserver zu synchronisieren. Hier wird der Server angezeigt, der für das Funkgerät verwendet wird.

#### SPRACHE

Die Standardsprache ist Englisch, Sie können aber andere Sprachen wählen. Blättern Sie mit den Tasten▲▼ auf der Fernbedienung oder dem [**Tune/Select**]-Knopf zu dem Element mit **[**] und drücken Sie **OK**. Blättern Sie zur Markierung und drücken Sie **OK**, um die gewünschte Sprache auszuwählen. Es stehen Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch, Niederländisch, Polnisch, Russisch und weitere Sprachen zur Verfügung.

#### DAB-EINSTELLUNG

#### DAB-Vollsuche

Sie können jederzeit eine neue Suche nach DAB-Kanälen durchführen, indem Sie diese Option auswählen. Alle aktuellen Voreinstellungen und Kanäle werden dabei gelöscht.

#### DAB-Senderstatus

Hier werden die Anzahl der Sender und das empfangene Signal für jede DAB-Frequenz angezeigt.

#### DAB-Senderliste

Die gesuchten DAB-Sender werden hier zur Verwaltung aufgelistet. Sie können die Position verschieben oder sogar jeden Sender löschen. Blättern Sie zu dem gewünschten Sender und drücken Sie die Taste [⊲]. Ein Pop-up-Fenster wird angezeigt: Nach oben verschieben, Nach unten verschieben und Löschen.

#### **FM EINSTELLUNG**

#### Scan-Einstellung

Für den Suchlauf kann entweder "Alle Sender" oder "starke Sender" (mit stärkerem Signal) ausgewählt werden.

#### Audio-Einstellung

Wenn das Signal schwach ist und kein stabiler Stereoempfang möglich ist, wählen Sie "Forced Mono", um einen besseren Empfang zu erhalten.

#### FM-Vollabtastung

Sie können jederzeit einen neuen Suchlauf der UKW-Kanäle durchführen, indem Sie diese Option wählen. Alle aktuellen Voreinstellungen und Kanäle werden gelöscht. Das Radio mit der niedrigsten Frequenz der gescannten Werte wird hervorgehoben. Die Senderliste wird gespeichert, bis ein neuer Sendersuchlauf durchgeführt wird.

#### FM-Senderliste

Sie können die Reihenfolge der Voreinstellungen anpassen, indem Sie sie nach unten oder nach oben verschieben oder löschen. Markieren Sie eine der Voreinstellungen und drücken Sie die Taste [⊲] (oder [⊲] auf dem Gerät), um in das Bearbeitungsmenü zu gelangen. Drücken Sie immer die Taste [⊳] (oder [⊳-Zurück ] auf dem Gerät), um zur Voreinstellungsliste zurückzukehren.

#### Lokales Radio

Das Radio ist standardmäßig so eingestellt, dass es die Radiosender in Ihrer Umgebung automatisch über eine Internetverbindung erkennt. Diese Sender können im Menü "Local Radio" unter Skytune aufgerufen werden. Sie können "Lokal" auch auf eine andere Region einstellen, wenn Sie möchten. Markieren Sie das Lokalradio und drücken Sie OK.

Wählen Sie die Option Manuell-einstellen Lokales Radio, um die Regionseinstellung zu ändern.

#### WIEDERGABE EINSTELLEN

Hier wird der Wiedergabemodus bei UPnP/DLNA-kompatiblem Streaming eingestellt: Alle wiederholen, Einmal wiederholen oder

Zufallswiedergabe.

#### EINSCHALTOPTIONEN

Hier wird der Zustand des Funkgeräts nach einem Stromreset/einer Stromunterbrechung oder nach dem nächsten Einschalten aus dem Standby-Modus ausgewählt. Es sind 3 Optionen verfügbar:

- In den Standby-Modus wechseln
- Fortsetzen, wenn bereit: Das Radio setzt die Wiedergabe des zuletzt geh
  örten Senders fort.
- · Betriebsbereit: Das Radio bleibt auf dem Startbildschirm, ohne dass etwas passiert.

#### **OPTIONEN ZUM FORTSETZEN DER WIEDERGABE**

Hier stellen Sie ein, ob das Gerät beim Einschalten in den letzten Betriebsmodus zurückkehren oder den Startbildschirm anzeigen soll.

#### DIMMER

Sie können die Beleuchtungsstärke des Displays nach Ihren einstellen. Es gibt zwei Einstellungen: Modus und Stufe

Modus - Normal oder Energiesparen

Normal - das Display bleibt die ganze Zeit über gleich hell, ohne sich . Dimmen - das Display wird nach 20 Sekunden heruntergedimmt, wenn keine Bedienung am Radio erfolgt.

· Pegel - hell und düster

Hell - Hiermit wird die Helligkeit im Normalmodus eingestellt. Dimmen - Hiermit stellen Sie die Helligkeit im ein.

Dimmer im Standby-Modus

Die höchste Beleuchtungsstufe im Standby-Modus ist standardmäßig eingestellt. Um die Hintergrundbeleuchtung weiter zu reduzieren oder ganz , drehen Sie den [TUNE/SELECT]-Knopf am Tuner gegen den Uhrzeigersinn oder drücken Sie die Tastev auf der Fernbedienung. Wird die Hintergrundbeleuchtung über die Systemeinstellung hinaus erhöht, leuchtet sie 20 Sekunden lang und wird dann automatisch auf die Standardeinstellung gedimmt.

#### EQ (EQUALISER)

Es können verschiedene Musikgenres eingestellt werden.

#### PUFFERSPEICHERZEIT

Manchmal kann es zu einer ungleichmäßigen Wiedergabe des Internetradios kommen. Dies kann passieren, wenn die Internetverbindung langsam ist oder das Netzwerk überlastet ist. Um die Situation zu verbessern, können Sie eine längere Wartezeit wählen, um ein paar Sekunden des Radiostreams zu erhalten, bevor die Wiedergabe beginnt.

Der Standardwert ist 2 Sekunden. Sie können 5 Sekunden wählen, wenn Sie eine längere Wartezeit wünschen.

#### LINE/DIGITAL OUT

Der Lautstärkeregler am Tuner kann nur die Lautstärke über den Kopfhörer regeln. Wenn Sie die Lautstärke auch über die externen Lautsprecher regeln möchten, wählen Sie diese Option und wählen Sie "Kopfhörer folgen". Die Lautstärkeregelung gilt dann sowohl für den Kopfhörer als auch für die externen Lautsprecher gleichzeitig.

#### **NETZWERK-INFORMATIONEN**

Zeigen Sie das Netzwerksignal und andere Parameter an. Um schnell auf diese Informationen zuzugreifen, drücken Sie die Taste () auf der Fernbedienung. Zeigen Sie die Netzwerk- und Systeminformationen Ihres Radios an. Um schnell auf diese Informationen zuzugreifen, drücken Sie die Taste (INFO) auf der Fernbedienung.

Wenn Sie Ihren PC verwenden, um die Meine Lieblingssender zu verwalten, müssen Sie die IP-Adresse verwenden, und Sie können diese Informationen hier einsehen. Geben Sie dann die IP-Adresse (Konfiguration > Info > Netzwerk > IP) in das Browser-Eingabefenster Ihres PCs ein.

#### SYSTEMINFORMATIONEN

Die Modellnummer, das System MID und die Softwareversion (App-Version) finden Sie hier.

#### SOFTWARE-UPDATE

Von Zeit zu kann es ein Software-Update geben, um die Funktionen des Radios zu verbessern.

#### AUF STANDARDWERTE ZURÜCKSETZEN

Sie können einen Reset durchführen, um alle Einstellungen zu löschen und zu den Standardeinstellungen zurückzukehren. \*\* Bitte beachten Sie, dass alle Senderspeicher, Einstellungen und Konfigurationen gelöscht werden, nachdem Sie den Reset durchgeführt haben.

.....

# 19. WEBBROWSER-STEUERUNG ÜBER PC/SMARTPHONE - INTERNETRADIO EINSTELLEN & FAVORITEN VERWALTEN

Erleben Sie eine einfache Möglichkeit, Internetradiosender zu steuern und Ihre Favoritenliste über den Webbrowser Ihres PCs oder zu verwalten.

Die unterstützten Browser sind Internet Explorer und Chrome.

- · Verbinden Sie Ihren PC oder Ihr Smartphone mit demselben Wi-Fi-Netzwerk wie Ihr Radio.
- Besuchen Sie www.skytune.net
- · Klicken Sie auf der Startseite auf "Blättern/Suchen".
- Durchsuchen oder geben Sie den Namen ein, um den Radiosender zu suchen. Es wird eine Liste der Internet-Radiosender angezeigt.
- Klicken Sie auf das Symbol "
   "
   ".



# artsound

 Sie werden gefragt, ob Sie "Favorit hinzufügen" oder "Sender anhören" möchten. Geben Sie die IP-Adresse Ihres Radios ein (z. B. 192.168.1.11):

ricourtion ocu	oning dance		
1.fm 90's Dance	1.fm Dance One	101.RU - Club Dance	101.RU - Russian Dance

Die IP-Adresse kann wie auf dem Funkgerät angegeben werden:

- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste (
   ), wählen Sie Netzwerk und blättern Sie zu IP, um die IP-Adresse anzuzeigen.
- Kehren Sie am Funkgerät zum Hauptmenü zurück. Navigieren Sie z Konfiguration> Informationen> Netzwerkinformationen
  - > IP

Wählen Sie "Sender anhören", klicken Sie auf "Senden" und Radio schaltet den Sender um und die Seite "Mein Favorit" wird im Webbrowser angezeigt.

Sie können dann wählen, ob Sie den Sender zu den Favoriten hinzufügen oder Ihre Liste mit anderen Bearbeitungsoptionen verwalten möchten. Alle Änderungen werden sofort mit dem Radiogerät synchronisiert.

1.fm Dance One	
Add station to my radio device favourite	
Listen to station on my radio device	
Please enter your radio device's IP below.	
192 . 168 . 1 . 11	

Favourite	ت Listening	¢ Maintain	III Presets
+ CATEGORY		+ TAVISURETE & CATEGOR	W
* All Favourites *	FM 88.10 M	Hz 3.10 MHz	
* Uncategorized *	IX		
нк	⊅ Listen ≠ Ed	81 St Move EPreset	
INTL NEWS	RTHK Radio	2 (HLS)	
MUSIC	*** Audio URL is	s maintained by Skytune	
test		R S. Mouse III Procest R Caluta	
	New Favourite	×	English
Facate + ca	New Favourite	X None Disen Of R.	Engen M Proves
T Rocate Control Social Control	New Favourite	X None Disan Of Sead Sead	Engels Preside
Tanan Tanan Gartes 1 Gartes 1	New Favourite	X ININE Stran Uf 5 Stort Stort Stort Att	Trajan 10 Parado

Sie können den Radiokanal auch hinzufügen, wenn Sie die URL des veröffentlichten Audiostreams mit dem Streaming-Format kennen:

- 1. Audio-Formate: MP3, AAC, AAC+
- 2. Stream-Formate: Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) und HLS
- 3. Wiedergabelisten-Formate: PLS, M3U
- 4. Abtastfrequenz: 44,1 KHz und 48 KHz

# 20. STÖRUNGSBESEITIGUNG

Problem	Ursache	Lösungen
Keine Verbindung zum Wi-Fi- Netzwerk möglich	Netzwerk ausgefallen	<ul> <li>Vergewissern Sie sich, dass ein über Wi-Fi oder Ethernet angeschlossener PC über dasselbe Netzwerk auf das Internet zugreifen kann (d. h. im Internet surfen kann).</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass ein DHCP-Server verfügbar ist, oder dass Sie eine statische IP-Adresse für das Funkgerät konfiguriert haben.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass Ihre Firewall keine ausgehenden Ports blockiert. Das Funkgerät benötigt mindestens Zugang zu UDP und TCP-Ports 80, 443 und 8008, DNS-Port 53.</li> </ul>
	Router schränkt den Zugriff auf aufgelistete MAC-Adressen ein	Beziehen Sie die MAC-Adresse aus der Konfiguration> Information > Netzwerk > Wi-Fi MAC und fügen Sie sie zur Liste der zulässigen Geräte an Ihrem Zugangspunkt hinzu. Hinweis: Das Funkgerät hat separate MAC-Adressen für kabelgebundene und drahtlose Netzwerke.
	Unzureichende Wi-Fi- Signalstärke	<ul> <li>Überprüfen Sie die Entfernung zum Router; prüfen Sie, ob ein Computer an diesem Ort eine Verbindung zum Netzwerk herstellen kann.</li> <li>Optimieren Sie die Entfernung des Router-Standorts</li> </ul>
	Unbekannte	Ändern Sie die Verschlüsselungsmethode am Router. Das Funkgerät
	Verschlüsselung Methode	unterstützt WEP, WPA, WPA2
	Firewall verhindert Zugriff	Windows Media Player: variiert - Nicht-Microsoft-Firewalls müssen möglicherweise konfiguriert werden für UPnP.
Wenn Ihr Radio eine Verbindung zum Netzwerk herstellen kann, aber bestimmte Sender nicht wiedergeben kann		<ul> <li>Der Sender sendet zu dieser Tageszeit nicht (denken Sie daran, dass er sich in einer anderen Zeitzone befinden kann).</li> <li>Die Station hat zu viele Teilnehmer, die versuchen, sich mit dem Server der Radiostation zu verbinden, und die Serverkapazität ist nicht groß genug.</li> <li>Der Sender hat die maximal zulässige Anzahl der gleichzeitigen Hörer erreicht.</li> <li>Der Link im Radio ist nicht mehr aktuell. Die Aktualisiertung des Links wird regelmäßig durchgeführt. Um die aktualisierte Liste der Sender zu erhalten, rufen Sie bitte Internetradio &gt; Skytune auf. Falls ein bestimmter Stream immer noch nicht funktioniert, kontaktieren Sie uns bitte oder den Fall bei Skytune melden.</li> </ul>

# artsound

Kein DAB/FM-Empfang	<ul> <li>Bitte führen Sie einen "Factory Reset" am Radio durch und ziehen Sie die Antenne aus.</li> <li>Bringen Sie das Radio in die N\u00e4he des Fensters.</li> </ul>

Der DAB/FM-Radioempfang ist schlecht	<ul> <li>Stellen Sie sicher, dass die Antenne für die maximale Signalstärke ausgefahren ist, und stellen Sie die Richtung ein, um den Empfang zu verbessern.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass Sie keine anderen elektrischen Geräte haben zu nahe an Ihrem Funkgerät und verursacht Störungen.</li> </ul>
Kein Ton	<ul> <li>Prüfen Sie, ob die Lautstärke stummgeschaltet ist. Stellen Sie die Lautstärke ein und sehen Sie nach.</li> <li>Wenn dies bei einem bestimmten Internet-Radiosender auftritt, probieren Sie bitte andere Kanäle aus und prüfen Sie, ob es sich um ein isoliertes Problem handelt. auf dieser Station.</li> </ul>

#### 21. HILFE TIPPS

#### 1 Wenn das Internet-Radio den Radiosender immer wieder neu puffert:

Das Internet-Radio streamt die Daten des Radiosenders über Ihre Breitbandverbindung. Wenn Ihre Breitbandverbindung eine hohe Fehlerrate aufweist oder die Verbindung unterbrochen ist, wird das Internet-Radio pausieren, bis die Verbindung wiederhergestellt ist und es genügend Daten empfangen hat, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen. Wenn Ihr Internet-Radio immer wieder abbricht, überprüfen Sie bitte das DSL-Modem, um sicherzustellen, dass die Breitbandleitung keine hohe Fehlerrate aufweist oder die Verbindung unterbrochen wird. Wenn Sie diese Probleme haben, müssen Sie sich an Ihren Breitbandanbieter wenden.

#### 2. Was ist Pufferung?

Bei der Wiedergabe eines Streams lädt der Internetradio-/Media-Player einen kleinen Teil des Streams herunter, bevor er mit der Wiedergabe beginnt. Dies wird verwendet, um Lücken im Stream zu füllen, die auftreten können, wenn das Internet oder das drahtlose Netzwerk ausgelastet ist.

Das Internetradio streamt Musikdaten vom PC, während Sie zuhören. Wenn ein Stream blockiert wird oder während der Übertragung eine Internetüberlastung auftritt, kann es zu einer Unterbrechung oder Beeinträchtigung der Wiedergabequalität kommen. Überprüfen Sie in diesem Fall die Geschwindigkeit Ihrer Internetverbindung - sie muss schneller sein als die Geschwindigkeit der Streams.

#### 3. Mein Radio funktioniert, aber einige Sender können nicht wiedergegeben werden.

Das Problem kann auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sein:

- a. Der Radiosender ist nicht mehr auf Sendung.
- b. Der Radiosender hat die maximal zulässige Anzahl der gleichzeitigen Hörer erreicht.
- c. Der Radiosender hat die Stream-Anordnung geändert und der Link ist nicht mehr gültig.
- d. Der Radiosender sendet nicht zu der Tageszeit (nicht alle Sender senden 24 Stunden am Tag).
- e. Die Internetverbindung zwischen Ihrem Radio und dem Server des Radiosenders ist zu langsam oder instabil, um die Datenrate der Übertragung zu unterstützen.

# 22. TECHNISCHE DATEN

Beschreibung	Internet - DAB+ - FM - bluetooth Radio
Radio	Internetradio (automatische
	Aktualisierung) FM (RDS) /
	DAB+
Speicher	99 programmierbare Radiosender
Funktionen	Suche nach Genre, Ort oder Ihren Favoriten
	Wecker / Uhr / Sleep Timer / Internet Clock Sync (NTP) Equalizer
Antenne	teleskopisch
Bluetooth	V5.0 2,4 GHz
Internetverbindung	WLAN -802.11b/g/n und 10 Mbps RJ45
	uPnP- und DLNA-Unterstützung
Eingang	USB
Ausgang	Stereo-Cinch, optisch, koaxial, digital-optisch, Kopfhöreranschluss
Anzeige	2,4" Farbbildschirm
Steuerung	Fernsteuerung
Spannungsversorgung	5,0 V DC 1A (100 - 240 V)
Abmessungen (H x B x T)	48 x 430 x 243 mm
Gewicht / Stück	1,8kg
Zusammensetzung	Metall / ABS-Kunststoff
Farbe	schwarz
Bemerkung: Spezifikation kann o	hne Ankündigung variieren

# 23. GARANTIEBEDINGUNGEN

2 Jahr Garantie ab Kaufdatum. Die Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz des defekten Materials, sofern dieser Defekt eine Folge des normalen Gebrauchs ist und das Gerät nicht beschädigt wurde. Artsound ist nicht verantwortlich für andere Kosten, die durch den Defekt entstehen (z.B. Transportkosten). Einzelheiten entnehmen Sie bitte unseren allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Dieses Produkt trägt das Symbol für die selektive Sortierung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Dies
 bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EC behandelt werden muss, um recycelt
 oder demontiert zu werden, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren.

wenden Sie sich an Ihre lokalen oder regionalen Behörden.

C C Ich, House Of Music NV, erkläre hiermit, dass der Typ des Funkgeräts ARTSOUND mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse zu finden Adresse: http://www.artsound.be/en/support/downloads

Haftungsausschluss: Alle Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Alle Spezifikationen und Informationen können ohne weitere Ankündigung geändert werden. Aufgrund von Produktverbesserungen können geringfügige Abweichungen zwischen den gedruckten Fotos und dem tatsächlichen Produkt auftreten.

House Of Music NV - Belgien

# wir sprechen Ton

Haus der Musik nv @G www.artsound.be @fz artsoundaudio @ artsound.audio očs "und